

عفونت های ناشی از کروناویروس

MERS-CoV (سندروم تنفسی خاورمیانه - کروناویروس)



عفونت های ناشی از کروناویروس چیستند؟

کروناویروس ها خانواده بزرگی از ویروس ها هستند که می توانند مجموعه ای از بیماری ها را در انسان ایجاد کنند، از یک سرماخوردگی ساده گرفته تا سارس (سندروم تنفسی فوق حاد). ویروس های این خانواده باعث ایجاد بیماری در حیوانات نیز می شوند.

مرس (MERS) چیست؟

مرس نوعی بیماری در ریه هاست که توسط کروناویروس ایجاد می شود. پزشکان اولین نمونه های مرس را در سال ۲۰۱۲ مشاهده کردند. این یک بیماری جدی است که می تواند مهلک باشد. بیشتر موارد ابتلا به مرس در کشورهای داخل یا اطراف شبه جزیره عربستان رخ داده اند. موارد گزارش شده در سایر مناطق همگی دارای سابقه در شبه جزیره عربستان بوده اند.

افراد چگونه به بیماری مرس دچار می شوند؟

ما هنوز در حال مشاهده و بررسی نحوه انتشار مرس هستیم. مرس ممکن است از فردی به فرد دیگر منتقل شود اما نه به سادگی.

بعضی از کسانی از بیماران مبتلا به مرس مراقبت می کردند نیز به این بیماری دچار شدند. منشأ مرس ممکن است منابع دیگری باشد، احتمالاً حیوانات.

چه کسانی در معرض خطر ابتلا به مرس قرار دارند؟

تاکنون، همه افراد مبتلا به مرس به نوعی با شبه جزیره عربستان ارتباط داشته اند. اکثر آنان در آنجا زندگی می کنند یا اخیراً به این مناطق سفر کرده اند. تعداد کمی با افرادی که آنجا زندگی می کنند یا اخیراً به این مناطق سفر کرده اند تماس نزدیک داشته اند. به نظر میرسد افراد مسن تر یا مبتلایان به دیابت، بیماری های ریوی یا سایر مشکلات جدی سلامتی در معرض انواع حادثه از بیماری مرس یا مرگ ناشی از آن قرار داشته باشند.

علائم و نشانه های بیماری مرس چیست؟

افراد طی ۱۴ روز از قرار گرفتن در معرض بیماری مرس، به آن مبتلا می شوند. علائمی مانند تب، سرفه و مشکلات تنفسی در مبتلایان به مرس ظهور می کند. بعضی از آنان ممکن است دچار استفراغ یا اسهال نیز بشوند. اصلی ترین عامل خطر در ابتلا به این بیماری، سفر طی روزهای اخیر به شبه جزیره عربستان یا حوالی آن است. اگر شما یا یکی از دوستان یا اعضای خانواده به این علائم دچار شدید و در دو هفته گذشته به شبه جزیره عربستان سفر کرده اید، با پزشک خود تماس بگیرید. اگر فردی دچار مشکلات حاد تنفسی شد با شماره 911 تماس بگیرید.

من قصد دارم به زودی به شبه جزیره عربستان سفر کنم. آیا توصیه ای برای مسافرت به این محل وجود دارد؟

سازمان بهداشت جهانی (WHO) اعلام کرده که برخی افراد در معرض خطر بیشتری برای ابتلا به بیماری مرس هستند. WHO توصیه می کند که هر فرد مبتلا به دیابت، بیماری های ریوی یا دارای سیستم ایمنی تضعیف شده باید پیش از مسافرت با پزشک خود مشورت نماید. در حال حاضر، سازمان جهانی بهداشت و مراکز کنترل و بازداری بیماری های آمریکا هیچکدام توصیه ای در مورد تخییر دادن برنامه سفر به شبه قاره عربستان بخاطر MERS اعلام نکرده اند.

اطلاعات بیشتر درباره اعلامیه های بهداشتی سفر CDC را در این آدرس مشاهده کنید:

wwwnc.cdc.gov/travel/notices

من به تازگی از شبه جزیره عربستان بازگشته ام. اگر دچار سرفه، تب، و مشکلات تنفسی شدم، باید چه کار کنم؟

افرادی که اخیراً به کشورهای اطراف و داخل شبه جزیره عربستان سفر کرده اند باید در صورت مشاهده این علائم فوراً با پزشک خود تماس بگیرند. پزشک می تواند به آنها کمک کند تا بدانند به بیماری مرس مبتلا شده اند یا خیر و نیز می تواند مراقبت های پزشکی لازم را برای آنها فراهم نموده و اطلاعات مربوط به نحوه جلوگیری از انتشار بیماری به اعضای خانواده و سایر افراد را در اختیار آنان قرار دهد.

Oregon
Health
Authority

PUBLIC HEALTH DIVISION

تلفن 971-673-1111

فاکس 971-673-1100

<http://public.health.oregon.gov>

بنا به درخواست امکان ارائه این متن به فرمت های دیگر برای افراد دچار ناتوانی و نیز به زبان های دیگر برای کسانی که از مهارت محدودی در زمینه زبان انگلیسی برخوردار هستند وجود دارد. برای درخواست این متن به صورت یا زبان دیگر، با سازمان سلامت عمومی به شماره 971-673-1222 و شماره 971-673-0372 (برای افراد دچار اختلالات گفتاری یا شنیداری) تماس بگیرید.

Farsi OHA 8599 (REV. 5/2014)